

AR

AL/ALAC/ST/1112/5
النص الأصلي: الإنجليزية
التاريخ: 12 نوفمبر 2012
الحالة: نهائي



لجنة At-Large الاستشارية

بيان لجنة At-Large الاستشارية ALAC بشأن آراء المجتمع حول مسودة الخطة الإستراتيجية للأعوام 2016-2013

مقدمة

أعدده فريق عمل ICANN

أعدّ تيجاني بن جمعة، عضو لجنة At-Large الاستشارية (ALAC) عن منظمة At-Large الإقليمية الأفريقية (AFRALO) وعضو اللجنة التنفيذية لـ ALAC، مسودة أولية لهذا البيان بعد جلسة مناقشة الموضوع داخل At-Large وكذلك داخل لجنة At-Large الفرعية للشؤون المالية والموازنة خلال [اجتماع منظمة ICANN المنعقد بتورنتو](#) وعلى القوائم البريدية.

في 29 أكتوبر 2012، تم نشر مسودة أولية لهذا البيان على [مساحة عمل آراء مجتمع At-Large حول مسودة الخطة الإستراتيجية للأعوام 2016-2013](#).

تمت مناقشة المسودة فيما بعد على مساحة العمل المذكورة أعلاه.

في 5 نوفمبر 2012، تم تلقي النسخة المدمج بها التعليقات وجرى نشرها وطلب أوليفير كريبين ليلوند، رئيس لجنة At-Large الاستشارية ALAC، من الموظفين فتح تصويت إقرار من اللجنة لمدة خمسة أيام على البيان.

وفي 12 نوفمبر 2012، أكد فريق العمل على أن التصويت عبر الإنترنت أدى إلى إقرار لجنة At-Large الاستشارية ALAC للبيان بتأييد 11 صوتًا وحالة امتناع واحدة وبدون أي أصوات معارضة. يمكنك مراجعة النتائج باستقلالية على موقع: <http://www.bigpulse.com/pollresults?code=2739qLCTpCTuwYXpqb55UIWX>

بعد ذلك، طلب الرئيس إحالة البيان إلى عملية التعليق العام، محاكيًا لفريق عمل ICANN المسؤول عن هذا الموضوع الخاص بالتعليق العام.

[نهاية المقدمة]

تتوافر النسخة الأصلية لهذه الوثيقة باللغة الإنجليزية على موقع الويب <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>. وأينما وجد اختلاف في المعنى أو ما يوهم أنه اختلاف في المعنى بين أي نسخة من هذه الوثيقة غير النسخة المكتوبة باللغة الإنجليزية والنص الأصلي، فسيكون النص الأصلي هو السائد.

بيان لجنة At-Large الاستشارية ALAC بشأن آراء المجتمع حول مسودة الخطة الإستراتيجية للأعوام 2013-2016

ترحب لجنة At-Large الاستشارية بالرؤية الجديدة للتخطيط الاستراتيجي وتجدها ملائمة لنهج الإدارة الجديدة. وترى اللجنة أن المجتمع ينبغي أن يشارك على نحو فعال في إعداد النسخة الجديدة للخطة الإستراتيجية من خلال المجموعات المخصصة وذلك لزيادة مستوى الفعالية. هذا وينبغي تشكيل المجموعات في الوقت المناسب لوضع تصور للخطة الإستراتيجية للأعوام 2014-2019 في الوقت المحدد.

ومع ذلك، ترى لجنة At-Large الاستشارية ALAC أننا لا نستطيع وقف أعمال الإعداد والاعتماد الجارية للخطة الإستراتيجية لأننا على وشك بدء خطة التشغيل ووضع الموازنة، هذا ويتم تحديد أولويات الموازنة FY14 استنادًا إلى أهداف الخطة الإستراتيجية المعتمدة للأعوام 2013-2016 ومشروعاتها.

يعد إدراج مقاييس لكل مجال من مجالات التركيز نهجًا جيدًا لتحسين مستوى التقييم والمتابعة. وتقدّر لجنة At-Large الاستشارية هذا النهج بشدة.

بما أن التوسع في مساحة المجال (مجال المستوى الأعلى العام gTLD الجديد و IDN) سيشكل المزيد من التحديات أمام ICANN وشركات التشغيل فيما يتعلق بالحفاظ على أمن واستقرار ومرونة نظم المعرفات العالمية الفريدة الخاصة بالإنترنت وبما أن الانتقال إلى IPv6 بات أمرًا حتميًا وليس اختياريًا لمزودي خدمات الإنترنت والكيانات التجارية والمستهلكين بشكل عام؛ فإن لجنة At-Large الاستشارية ALAC ترى أن التدريب وبناء القدرات سيكون لهما أهمية قصوى خلال السنوات المقبلة، وبالتالي يجب أن يخصص لهما مشروع من المشروعات الإستراتيجية الرئيسية.

تنوّه اللجنة بارتياح كبير إلى تنفيذ ICANN نهج موحد مع جميع الأطراف المتعاقدة. هذا وينبغي الإشارة إلى أن اللجنة طالبت على مدار عدة سنوات متتالية باتباع نهج موحد لمزيد من العدل والإنصاف.

بالإضافة إلى ذلك، ترحب اللجنة بتوسيع قدرات الالتزام التعاقدية لـ ICANN من خلال زيادة حجم الموارد المخصصة لمهام الالتزام، وذلك لتحسين وضع ICANN من أجل تعزيز الثقة العامة ودعمها.

بفضل التنوع الجغرافي واسع النطاق الذي تذخر به At-Large، وبفضل شبكتها الضخمة الممتدة في جميع أنحاء العالم؛ أعربت لجنة At-Large الاستشارية مجددًا عن استعدادها وقدرتها على مساعدة ICANN في جهود التدعيم والتوعية والتدريب على:

- اعتماد IPv6 لمزودي خدمات الإنترنت والكيانات التجارية والمستهلكين
- أمن DNS العالمي لمشغلي مجالات المستوى الأعلى TLD
- أمن المعرفات الفريدة واستقرارها ومرونتها في البلدان النامية

إن مشاركة منظمة ICANN في منتديات حوكمة الإنترنت – بما في ذلك تلك التي نظمتها الأمم المتحدة والوكالات الحكومية الدولية الأخرى – أمر ذو أهمية قصوى فيما يتعلق بمشاركة نموذج أصحاب المصلحة المتعددين العملي الشامل للحكومة العالمية الصادر عن المنظمة. وبالتالي، ترى لجنة At-Large الاستشارية ALAC أن هذه المشاركة ينبغي أن تعكس انفتاح هذا النموذج وشفافيته والالتزامات التي يفرضها من خلال الإسهامات الحقيقية التي قدّمها العديد من ممثلي مجتمع ICANN في تلك المنتديات لبناء الثقة فيما يخص أنشطة ICANN. ومن المتوقع أن تكون تلك الإسهامات أكثر فائدة لـ ICANN والجهات العالمية الفاعلة المختصة بالإنترنت مقارنة بالعديد من مؤتمرات التواصل ومحافله الأخرى.

وأخيرًا، ترى لجنة At-Large الاستشارية ALAC أن من الضروري أخذ آراء المجتمع بشأن الأولويات الإستراتيجية في الاعتبار للانتهاج من إعداد الخطة واعتمادها.